

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OSRAM GmbH
Marcel-Breuer-Str. 6
80807 München

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

LED-Modul
LED module

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 62031 (VDE 0715-5):2015-09; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015-01



Aktenzeichen: 34300-4981-0746 / 210880

File ref.:

Ausweis-Nr. 40038544

Blatt 1

Certificate No.

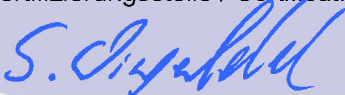
Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2013-10-09

(letzte Änderung / updated 2016-01-20)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification



VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-4981-0746 / 210880 / CI1 / FN

letzte Änderung / *updated*

2016-01-20

Datum / *Date*

2013-10-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038544.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038544.

LED-Modul *LED module*

Typ(en) / *Type(s)*

- a) **PL-CUBE-AC-2000-XYX-230V-G2**
- b) **PL-CUBE-AC-3000-XYX-230V-G2**
- c) **PL-CN111AC-G1 1200-XYX ZZ 230V**
- d) **PL-CN111AC-G1 1800-XYX ZZ 230V**
- e) **PL-CUBE-AC-1100-XYX-230V-G2**
- f) **PL-CUBE-AC-1100-XYX-230V-G3**
- g) **PL-CUBE-AC-1100-XYX-230V-G3-B**
- h) **PL-CUBE-AC-2000-XYX-230V-G3**
- i) **PL-CUBE-AC-2000-XYX-230V-G3-B**
- j) **PL-CUBE-AC-3000-XYX-230V-G3**
- k) **PL-CUBE-AC-3000-XYX-230V-G3-B**

Typenschlüssel

XYX: Code für Ra-Index und Farbtemperatur
(max. Farbtemperatur: 6500 K)
ZZ = Abstrahlwinkel

Types code

*XYX: code for Ra-Index and colour temperature
(max. colour temperature: 6500 K)
ZZ = Beam angle*

Warenzeicheninhaber
Trademark holder

OSRAM

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 220-240 V; 50/60 Hz

Bemessungsleistung
Rated power

25,5 W
Für / *for* a)

38,5 W
Für / *for* b)

17,5 W
Für / *for* c)

25,3 W
Für / *for* d)

12,5 W
Für / *for* e)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-4981-0746 / 210880 / CI1 / FN

letzte Änderung / *updated*

2016-01-20

Datum / *Date*

2013-10-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038544.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038544.

Bemessungsleistung
Rated power

12,4 W
Für / *for* f), g)

20,7 W
Für / *for* h), i)

33,4 W
Für / *for* j), k)

Temperatur des Referenzpunktes
Value of t_c

$t_c = 90^\circ\text{C}$
Für / *for* a), b), e), f), g), h), i), j), k)

$t_c = 80^\circ\text{C}$
Für / *for* c), d)

Ausführung
Construction

Einbau LED-Modul mit Abdeckung
Built-in LED module with covering
Für / *for* a), b), e)

Einbau LED-Modul mit Gehäuse
Built-in LED module with housing
Für / *for* c), d), f), h), j)

Einbau LED-Modul ohne Gehäuse
Built-in LED module without housing
Für / *for* g), i), k)

Photobiologische Sicherheit

Photobiological safety

Die Grenzwerte für Risikogruppe 1 (Geringes Risiko)
nach IEC 62471 werden eingehalten.

*Comply with the limits for Risk Group 1 (Low-Risk)
of IEC 62471.*

Anmerkung

Remark

weitere Angaben siehe Anlage Nr. 1 - 7

further information see Appendix No. 1 - 7

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet CI1

Section CI1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-4981-0746 / 210880 / CI1 / FN

letzte Änderung / *updated*

2016-01-20

Datum / *Date*

2013-10-09

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038544.

This supplement is part of the Certificate No. 40038544.

LED-Modul *LED module*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*
30010044

OSRAM S.P.A.
Ballasts and Luminaires Division
Via Castagnole 65a
I-31100 TREVISO TV

Referenz/*Reference*
30017502

Osram Sylvania
Tratado de Libre Comercio BLVD 50
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
MEX-66600 APODACA

Referenz/*Reference*
30010008

Chung Tak Lighting Controls System
(Guangzhou) Ltd.
Second Light Industry Estate
Qiao Xing Road, Dong Huan Street
511400 PANYU, GUANGZHOU CITY
Guangdong
CHINA

Referenz/*Reference*
30007703

Videoton EAS Kft.
Berenyi ut 72-100
Building 163
H-8000 SZEKESFEHERVAR

Referenz/*Reference*
30020089

Delta Electronics (Wuhu) Ltd.
No.138, Jiuhua North Road, LongShan Street
Economic-Technical Development Area
241008 WUHU CITY
Anhui
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40038544

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-4981-0746 / 210880 / CI1 / FN

letzte Änderung / *updated*

2016-01-20

Datum / *Date*

2013-10-09

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038544.

This supplement is part of the Certificate No. 40038544.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CI1
Section CI1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-4981-0746 / 210880 / CI1 / FN

letzte Änderung / *updated*

2016-01-20

Datum / *Date*

2013-10-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038544.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038544.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.